

DOCUMENTATION VHC MOT

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	B O D A N	A 4	1963	4 ' 2 2 2 - C

Caractéristiques "A 4 - TS-4'222-C" devant No du cadre à gauche sur tôle fixation pédalier "BODAN" s.plaquette constructeur s.tête de direction.-"30 km" coulé au pied du cylindre \*)

Valable à partir du n° du cadre A 4 - 10'001 n° du moteur 4'219'613

Constructeur du cadre AARIOS AG, Fahrradfabrik, Aarau (AG) CH- Velo BEERLI AG, Kreuzlingen

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Le n° du cadre se trouve à gauche sur tôle de fixation du pédalier

Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre sur plaquette rivée

Moteur: \*\*)

Marque	<u>S A C H S</u>	Type	<u>50 / AL CH</u>	Emplacement	<u>centre bas</u>
Nombre de cylindres	<u>1</u>	Temps	<u>2</u>	Refroidissement	<u>air (turbo)</u>
Alésage	<u>38</u> mm	Course	<u>42</u> mm	Cylindrée	<u>47</u> cm <sup>3</sup>
Puissance utile	<u>DIN 0,8</u> CV	au régime de	<u>3'300</u> t/min	Carburant	<u>essence</u>

Construction:

Cadre ouvert, tube d'acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 70 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, levier à droite, à câble

Frein: roue arrière mécanique, rétropédalage, à tambour, tringles, marque PRANAFA CH

Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger

Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (4,10 m) Longueur des bielles du péd. 160 mm

Boîte de vitesses automatique Nombre de vitesses 2

Embrayage double à force centrifuge

Transmission par chaîne, sur la roue arrière  
rapport de démultiplication = 13 x 32 dents (non interchangeable)  
roue dentée arrière soudée et vissée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	39	Dimensions	Longueur	1'780	
	Charge utile	131		en	Largeur du guidon	700
	Poids total	170		mm	Diam. de la roue tractrice	595
	Garantie du fabr.	170			Hauteur	950
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'160

Equipement:	Eclairage avant	IMPEX $\phi$ 85	15/15	Syst. feu de croisement	Bilux
	Feu arrière	LUCIFER - ASAT	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6 V/ 17 W
	Rélecteurs	combiné avec feu AR		Dimension	15
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8,5/4 <sup>cm</sup>
	Plomb douanier			Contenu réservoir =	4 litres
	Dispositif d'échappement	sans marque - longueur 568 x $\phi$ 60 mm / orifice 22 mm			
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration av.amortisseur de bruit, filetage intérieur			

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	25	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70	dB à 25	km/h 4'000 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations: \*) Identification: "0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/AL-CH" sur plaque du moteur.-  
"SAXONETTE Automatic" sur carénage du moteur.

\*\*) Moteur: Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision DFJP du 22.5.63

Zurich, 19.4.63.

Lieu et date de l'expertise-type:

Genre du véhicule <b>Cyclomoteur</b>	Marque de fabrique <b>B O D A N</b>	Type <b>A 4</b>	Modèle de l'année <b>1963</b>	Bordereau-type n° <b>4 ' 2 2 2 - C</b>
---	--	--------------------	----------------------------------	---

Caractéristiques "A 4 - TS-4'222-C" devant No du cadre à gauche sur tôle fixation pédalier  
"BODAN" s. plaquette constructeur s. tête de direction. - "30 km" coulé au pied du cylindre \*

Valable à partir du n° du cadre A 4 - 10'001 n° du moteur 4'219'613

Constructeur du cadre AARIOS AG, Fahrradfabrik, Aarau (AG) CH- Velo BEERLI AG, Kreuzlingen

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Le n° du cadre se trouve à gauche sur tôle de fixation du pédalier

Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre sur plaquette rivée

Moteur: \*\*) Marque S A C H S Type 50 / AL CH Emplacement centre bas

Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)

Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm<sup>3</sup>

Puissance utile DIN 0,8 CV au régime de 3'300 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, tube d'acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 70 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, levier à droite, à câble

Frein: roue arrière mécanique, rétropédalage, à tambour, tringles, marque PRANAFA CH

Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger

Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (4,10 m) Longueur des bielles du péd. 160 mm

Boîte de vitesses automatique Nombre de vitesses 2

Embrayage double à force centrifuge

Transmission par chaîne, sur la roue arrière  
rapport de démultiplication = 13 x 32 dents (non interchangeable)  
roue dentée arrière soudées et vissée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	39	Dimensions	Longueur	1'780	
	Charge utile	131		en	Largeur du guidon	700
	Poids total	170		mm	Diam. de la roue tractrice	595
	Garantie du fabr.	170			Hauteur	950
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'160

Equipement:	Eclairage avant	IMPEX $\phi$ 85	15/15	Syst. feu de croisement	Bilux
	Feu arrière	LUCIFER - ASAT	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6 V/ 17 W
	Rélecteurs	combiné avec feu AR		Dimension	15
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8,5/4
	Plomb douanier			Contenu réservoir =	4 litres
	Dispositif d'échappement	sans marque - longueur 568 x $\phi$ 60 mm / orifice 22 mm			
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration av. amortisseur de bruit, filetage intérieur			

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	25	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70	dB à 25	km/h 4'000 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations: \*) Identification: "0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/AL-CH" sur plaque du moteur.-  
"SAXONETTE Automatic" sur carénage du moteur.

\*\*) Moteur: Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision DFJP du 22.5.63

Zurich, 19.4.63.

Lieu et date de l'expertise-type: \_\_\_\_\_